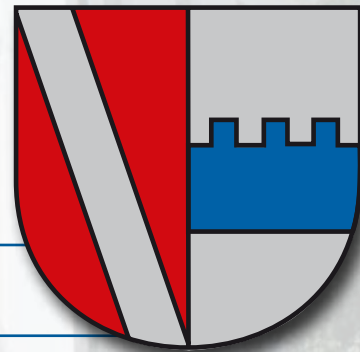


Barbinger Informationsblatt

Oktober 2017



Herausgeber: Gemeinde Barbing | Kirchstraße 1 | 93092 Barbing
Tel. 0 94 01 - 92 29-0 | Fax 0 94 01 - 8 03 95 | www.barbing.de

Einwohner: 5735

Pfarrer Stefan Wissel feierlich in sein Amt eingeführt



Mit einer Feierstunde wurde Pfarrer Stefan Wissel nach dem Weggang von Pfarrer Karl-Dieter Schmidt in der Pfarreiengemeinschaft herzlich willkommen geheißen. Viele Gläubige der Pfarreiengemeinschaft wollten die Amtseinführung von Pfarrer Stefan Wissel in der Barbinger Pfarrkirche St. Martin miterleben und ihn persönlich willkommen heißen.

Beindruckend war der festliche Kirchenzug mit den über 40 Fahnenabordnungen der örtlichen Vereine, den über 60 Ministrantinnen und Ministranten sowie dem Geleit von Pfarrer Franz Matok aus Wiesent, Pfarrer Johann

Baier aus Wörth, Monsignore Thomas Schmid und Dekan Josef Weindl sowie der evangelischen Pfarrerin Margarete Ruf-Schlüter. Die Kindergartenkinder aus Barbing und Sarching mit den Leiterinnen Edith Wellner und Petra Neumeier, sowie den Erzieherinnen bildeten bis zum Kirchenportal ein Spalier mit Blumen, ehe sie ihn mit einem Lied willkommen hießen.

Am geschlossenen Kirchenportal sagten Pfarrgemeinderatssprecher Willi Oppowa und Kirchenverwalter Gerhard Böhm dem neuen Pfarrer ein herzliches Grüß Gott. In dem feierlichen Gottesdienst, der vom Kirchenchor Barbing musikalisch umrahmt wurde, legte Pfarrer Stefan Wissel das Amts- und Gehorsamsversprechen ab.

Die symbolische Übergabe eines Schlüssels verband Dekan Weindl damit, dass Pfarrer Wissel nun den Schlüssel zu den Herzen der Menschen der Pfarreiengemeinschaft habe. Er wisse, dass Schlüsselgewalt auch Verantwortung bedeute und er verband damit die Hoffnung, dass der neue Geistliche im wahrsten Sinne des Wortes gut bei den Menschen ankomme.

Im Namen der weltlichen Gemeinde hieß Bürgermeister Hans Thiel den neuen Seelsorger willkommen. „Deine Zukunft liegt jetzt für hoffentlich viele Jahre in Barbing und wir freuen uns alle, dass du dich für unsere Gemeinde entschieden hast“, so der Bürgermeister.

Mit vielen guten Wünschen begleitet nahm Pfarrer Stefan Wissel den Weg von der Kirche zum Pfarrsaal. Der Seelsorger nutzte den anschließenden Stehempfang um seine neuen „Schäfchen“ bei vielen Gesprächen kennenzulernen.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Lebender Adventskalender 2017 in Barbing

Ob klein, ob groß, jung oder alt – jeder freut sich auf unseren traditionellen Lebenden Adventskalender. Hierfür suchen wir fleißige Helfer die unsere Gemeinde und unsere Tradition am Leben erhalten.

Ein Gedicht, eine kurze Weihnachtsgeschichte, ein gemeinsames Lied... Es ist jedem freigestellt wie er sein Fenster gestalten möchte.

Jeder ist herzlich dazu eingeladen ein Fenster zu gestalten

und mit der Familie, Nachbarn oder Freunden die „stade Zeit“ einzuläuten und zu genießen.

Termine und weiter Infos erhalten Sie bei Tanja Pape, Tel.: 09401-5 28 28 48.

Vorab ein herzliches Vergelt's Gott und auf eine schöne besinnliche Zeit.



Wichtige Informationen in und um Barbing

Das nächste Barbinger Infoblatt erscheint voraussichtlich am 24.11.2017 (Nr. 11/17)
Annahmeschluss Donnerstag, 09.11.2017 um 12.00 Uhr. Änderungen durch nicht vorhersehbare Umstände möglich.

ÖFFNUNGSZEITEN

Rathaus: Tel. 09401/9229-0

Montag bis Freitag: 08.00 bis 12.00 Uhr
Montag bis Mittwoch: 14.00 bis 16.30 Uhr
Donnerstag: 14.00 bis 17.30 Uhr

Wertstoffhof:

Mittwoch: 10.00 bis 12.00 Uhr
Freitag: 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 12.00 Uhr

Kompostplatz Sarching:

Montag bis Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 bis 19.00 Uhr

Bücherei: Tel. 09401/ 1273

Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 bis 18.00 Uhr
Freitag: 15.00 bis 19.00 Uhr

SPRECHZEITEN ALLGEMEINARZT

**Dr. Marco Gärtner,
Hausarzt, Internist, Notfallmediziner
Bischof-Sailer-Straße 5 – 7 · 93092 Barbing
Telefon: (0 94 01) 911 32 32**

Mo: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
Mi: 08.00 - 12.00 Uhr
Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 16.00 - 18.00 Uhr
Fr: 08.00 - 13.30 Uhr

Hausbesuche nach Vereinbarung

BIOMETRISCHE FOTOS

Biometrische Fotos für Reisepass, Personalausweis, Führerschein, etc., können im Rathaus, Zimmer 2, Meldeamt, angefertigt werden. Für 10 Euro erhalten Sie 4 Passbilder. Der Automat stehen während der Öffnungszeiten zur Benutzung bereit.

BEHINDERTENBERATUNG DES GESUNDHEITSAMTES

Für Personen mit psychischen Behinderungen, chronisch organischen Erkrankungen, Körper-, Hör- und Sehbehinderungen, Sprachauffälligkeiten sowie geistigen Behinderungen und deren Angehörige findet im Rathaus Neutraubling jeweils Donnerstag von 13.30 - 17.00 Uhr statt. Die Beratung ist vertraulich, sie steht jedermann offen und erfolgt kostenlos. Auf Wunsch können Hausbesuche durchgeführt werden. **09.11.**

HÖR- UND SPRACHTEST FÜR KINDER

„pädagogisch-audiologischer Sprechtag“:
Termin: 18.01.2018. Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstr. 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen. Die Beratung wird

**Bereitschaft/Notfall -
Bauhof Gemeinde Barbing
Tel. 0160 97862416**

**Störmeldungen für Strom/Gas/Wasser
für den Ortsbereich Barbing: REWAG
Regensburg Tel. 0941 601 3444**

INFORMATIONEN ZUR MÜLLABFUHR:

Restmülltonne: 06.11., 20.11., 04.12., 18.12.

Papiertonnen:

Gemeinde Barbing 07.11., 06.12.
für Sarching 27.11.

Altreifen: Do. 16.11.

SPRECHZEITEN ZAHNARZT

**Zahnarzt Alfred Jocham
Neutraublinger Straße 17 · 93092 Barbing
Telefon: (0 94 01) 3007**

Mo: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Di: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 19.00 Uhr
Mi: 08.00 - 13.00 Uhr
Do: 08.00 - 12.00 Uhr, 14.00 - 18.00 Uhr
Fr: 08.00 - 12.00 Uhr

von Frau Vogel, Lehrerin am Institut für Hörgeschädigte in Straubing, durchgeführt. Durch versch. Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten. Die Beratung ist kostenlos! Um eine tel. Anmeldung beim Gesundheitsamt wird gebeten, Tel.: 0941/4009-883.

ZAHLUNGSTERMINE FÜR GRUNDSTEUER UND GEWERBESTEUER

Die Gemeindekasse weist die Bürgerinnen und Bürger darauf hin, dass am **15.11.2017** Zahlungstermin für Grund- u. Gewerbesteuer ist. Soweit uns kein SEPA-Mandat vorliegt, bitten wir um Überweisung. Bei vorliegendem SEPA-Mandat sorgen Sie bitte dafür, dass Ihr Konto für die einzuziehenden Beträge die erforderliche Deckung aufweist.

SPORTLEREHRUNG 2017 - AUFRUF ZUR MELDUNG

In den letzten Jahren wurden die erfolgreichen Sportlerinnen und Sportler immer beim Neujahrsempfang der Gemeinde Barbing begrüßt und geehrt. Es ist uns ein großes Anliegen, dass die Ehrungen der Sportler einen größeren und würdigeren Rahmen erhalten und möchten künftig ein eigenständiges Event hierfür abhalten. Vorgesehen ist die Ehrung am Freitag, den 17. November 2017. Daher bitten wir Sie, uns bis zum 03.11.2017 alle erfolgreichen Sportler/innen, bzw. Mannschaften zu melden. Wir weisen darauf hin, dass nur Meisterschaften auf Bezirks-, Landes- und Bundesebene geehrt werden, die den 1., 2. oder 3. Platz erreicht haben. Dies gilt nur für Barbinger Vereine, Privatpersonen oder der Schule mit Sitz in der Gemeinde Barbing. Bei Rückfragen steht Ihnen Frau Dirrigl (Tel: 09401-9229-0) immer mittwochs und donnerstags gerne zur Verfügung.



Senioren, die Unterstützung benötigen, oder ihre aktive Hilfe anbieten wollen, können sich gerne an folgende Ansprechpartner wenden:

FÜR DIE SENIOREN-ARBEITSKREISE:

Barbing: Frau Anneliese Berger, Tel. 09401/2820

Sarching: Frau Erna Gansmeier, Tel. 09403/530

Friesheim: Frau Irmgard Stern, Tel. 09403/2044

Illkofen: Frau Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

Eltheim: Frau Renate Krichbaum, Tel. 09481/1276

FÜR DIE GEMEINDE BARBING:

Frau Erika Sperl, Tel. 09401/9229-10

SENIOREN BARBING

Mittwoch, 15. November, 14.30 Uhr

Messe, anschließend Treffen im Pfarrsaal.
Pfarrer Stefan Wissel stellt sich bei den Senioren vor.

SENIOREN ILLKOFEN

Freitag, 27. Oktober, 15.00 Uhr

Pfarrheim, Info durch Frau Eisner, Landratsamt Regensburg, über Patientenverfügung. Anmeldung bitte bis 13.10. bei Angelika Bäumel, Tel. 09481/1425

Freitag, 24. November, 14.30 Uhr

Stammtisch im Pfarrheim Illkofen.

SENIOREN FRIESHEIM

Montag, 13. November, 14.00 Uhr

Seniorenachmittag im Haus der Vereine

SENIOREN ELTHEIM

Donnerstag, 9. November, 14.30 Uhr

Seniorentreffen im Vereinsheim

**Alle Senioren sind herzlich willkommen!
Die Organisatoren freuen sich auch über neue Gäste!**

Ihre Termine, Anregungen und Wünsche nimmt Frau Sperl von der Gemeindeverwaltung entgegen.
Tel. 09401/9229-10, E-Mail: sperl@barbing.de

Informationen und Termine für Senioren

FILMCAFÉ AM MORGEN

Am Mittwoch **08. November**, Donnerstag **09. November 2017** wird der Film „Victoria & Abdul“ gezeigt.

Königin Victoria lässt Ende des 19. Jahrhunderts dem Inder Abdul Karim die Ehre zuteilwerden, in ihrem Haushalt zu dienen. Es entwickelt sich eine enge Freundschaft zwischen den beiden ungleichen Menschen, was im Königshaus allerdings für Spannungen sorgt, weil viele Angestellte sich Karim überlegen fühlen, die Queen aber trotzdem darauf besteht, ihren indischen Sekretär als Vertrauten überall mitzunehmen.

Beginn ist **ab 10.30 Uhr** im Regina Filmtheater, Regensburg, Holzgartenstr. 22. Der Preis beträgt **7,50 Euro** inkl. Kaffee/Tee oder Sekt und Breze oder Gebäck.

Eine Reservierung ist wegen der hohen Nachfrage sinnvoll! (Tel. 0941/41625)

IMMOBILIEN

Suche EFH oder Bungalow, Bauplatz oder Abbruchhaus in ruhiger Lage. **Tel.: (0 94 91) 25 67**

oder (01 60) 4 93 90 33

(Mitglied des Sarchinger Fischereivereins)

2-Zimmer-Wohnung, möglichst unmöbliert, ab 01.11.2017 oder nächst möglicher Termin, für Mitarbeiterin im Raum Barbing, Sarching, Unterheising gesucht.

Firma DAMASKO GmbH

Tel. (0 94 01) 8 04 81

Zu Vermieten im Gewerbegebiet Unterheising, Büro- o. Praxisräume, OG, 125 m², Wohnung mit Dachterrasse (auch als Büro nutzbar), OG, 70 m², Bj: 2014.

Tel. (0 94 03) 5 39 22 04

Sehr gepflegte Doppelhaushälfte mit schönem Garten in Barbing

Diese sehr gepflegte, ca. 170 m² große Doppelhaushälfte befindet sich in ruhiger Lage in Barbing. Sie befindet sich auf einem ca. 430 m² großem Grundstück und wurde laufend instand gehalten. Im mit Parkett ausgelegten Wohnzimmer ist ein Kachelofen vorhanden. Die Kinderzimmer haben Laminatboden und Zugang zum Balkon. Das Bad ist mit Wanne und Dusche. **EUR 469.000,-**

Energieverbrauchsausweis, Energieträger: Gas, Wert: 142 kWh/(m²a), Baujahr: 1993

weitere Angebote unter

www.trummer.de

TRUMMER IMMOBILIEN
09 41 44 76 33
<http://www.trummer.de>



STANDESAMTREGISTER

September - Oktober 2017

Geburten

Eltern, die der Veröffentlichung der Geburt ihres Kindes zustimmen, geben bitte unter der Tel. 09401/92 2917 Bescheid.

11.09. Sandra u. Manuel Lehner, Tochter Miriam Annkathrin

Eheschließungen

29.09. Haller Monika und Leuthold Tobias, Barbing

Sterbefälle

21.10. Gröschl Franziska, Sarching

APOTHEKENNOTDIENSTE

Der täglich wechselnde Dienst der Apotheken beginnt um 8.00 Uhr und endet am nächsten Tag um 8.00 Uhr.

- 27.10. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 28.10. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 29.10. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 30.10. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 31.10. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 01.11. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 02.11. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 03.11. Primus-Apotheke, Barbing
- 04.11. AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 05.11. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 06.11. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 07.11. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 08.11. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 09.11. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 10.11. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 11.11. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 12.11. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 13.11. Primus-Apotheke, Barbing
- 14.11. AbisZ-Apotheke, Neutraubling
- 15.11. St. Georgs-Apotheke, Obertraubling
- 16.11. Moritz Apotheke, Neutraubling
- 17.11. Schloss-Apotheke, Alteglofsheim
- 18.11. Neue-Apotheke, Neutraubling
- 19.11. Regenbogen Apotheke, Obertraubling
- 20.11. Adler-Apotheke, Neutraubling
- 21.11. Apotheke im Globus, Neutraubling
- 22.11. St. Michael-Apotheke, Köfering
- 23.11. Primus-Apotheke, Barbing

SSV Jahn Grundlagenkoordinator schulte die Trainer vom TV Barbing

Im Zuge der Partnerschaft des TV Barbing mit dem SSV Jahn nutzte Abteilungsleiter Dominik Schindlbeck die Verbindungen und lud Martin Reißer, Grundlagenkoordinator, U11 Trainer und Co Trainer der Jahn Reserve auf das Gelände des TV ein.

16 Kinder der E1 des TV Barbing kamen in den Genuss von Martin Reißer für eine Einheit trainiert zu werden. Hauptziel der Aktion war es, den 12 anwesenden Trainern von der G bis zur D Jugend Tipps und Anregungen zu geben wie ein Training im Grundlagenbereich aufgebaut ist und nach welcher Struktur die Übungen aufeinander aufbauen sollen. Die anfängliche Nervosität der Kids wich mit jeder Übung und münzte sich in Ehrgeiz um, dem Jahn Trainer ihr Können zu beweisen. Martin Reißer erklärte die Übungen in gewohnter Perfektion und ließ keine Frage der TVB Trainer unbeantwortet.



In unserem Nachwuchskonzept das unter dem Namen „Barbing Wilds“ mit dieser Saison startete, ist eine wichtige Säule die Trainerausbildung. Durch solche Aktionen können wir das Know-How von einem Profiverein nutzen und an unsere Trainer weitergeben. Wichtig ist uns, dass nicht nur theoretische Inhalte über Trainerscheine vermittelt werden, sondern in Praxis veranschaulicht werden.

Bericht und Foto: TV Barbing

Nikolausdienst in Barbing

Der Barbinger Krieger- und Reservistenverein organisiert auch in diesem Jahr wieder einen Nikolausdienst.

Anmeldung für den 5. und 6. Dezember bei Stefan und Maria Sulzer unter Tel.: (09401) 44 77 – täglich ab 17.00 Uhr.

Sammlung Kriegsgräberfürsorge

Die Krieger- und Reservistenkameradschaft Barbing bittet am Volkstrauertag um Spenden am Friedhofseingang.



Martins Gänse helfen!

Bis 12. November:
Martinsgänse
aus Honig-Lebkuchenteig.
Den Reinerlös spendet Konditormeister Martin
Kellnhauser an den VKKK® Ostbayern e.V.

Kirchstraße 23a · Barbing
Tel. 09401 / 528 32 93
www.cafe-kelli.de

Öffnungszeiten:
Mi. – So. 13 – 18 Uhr
Mo. /Di. Ruhetag

Elternbeirat der Grundschule Barbing ist gewählt

In den kürzlich abgehaltenen Klassenelternabenden an der Johann-Michael-Sailer-Schule wurden von den Eltern die Klassenelternsprecherinnen und -sprecher gewählt. Die Mitglieder des Elternbeirats trafen sich nun zu ihrer konstituierenden Sitzung. Kerstin Plentinger (Friesheim) wurde als Elternbeiratsvorsitzende gewählt. Robert Stierstorfer (Barbing) wurde erneut zum Vize-Elternbeiratsvorsitzenden gewählt. Als Kassier fungiert wie bisher Thomas Stempfl (Barbing). Das Amt der Schriftführerin bleibt ebenfalls in den bewährten Händen von Peggy Kaiser (Sarching). Ferner haben sich an der Johann-Michael-Sailer-Schule wieder viele Mamas und Papas gefunden, die sowohl den Elternbeirat in seiner Zahl vervollständigen oder in beratender Funktion unterstützen.

Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb und Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky nutzten den Rahmen einer kleinen Feier, nicht nur dem neu gewählten Elternbeirat zu gratulieren, sondern auch um sich von den ausgeschiedenen Elternbeiräten zu verabschieden. „Ich möchte mich bei allen Elternbeiräten ganz herzlich für die tolle Zusammenarbeit mit allen Elternbeiratsmitgliedern bedanken, denn es war immer ein sehr herzlicher Kontakt“, betonte Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb die ferner herausstellte, dass sie nie vergesse, dass dies nicht selbstverständlich sei, denn sie habe viele Schulleiterkollegen, bei denen es nicht so aktive und engagierte Eltern gebe wie in Barbing. „Ganz herzlichen Dank für alles was schon getan wurde und



im neuen Schuljahr noch auf die Beine gestellt werde“ so Rektorin Margarete Gatt-Bouchouareb und Konrektorin Claudia Jaschke-Prottschky unisono. Auch wenn einige Elternbeiräte Abschied nehmen, weil deren Kinder nun andere Schulen besuchen, hieße das nicht, dass man sich nicht mehr engagieren könne, denn es bliebe immer noch der Förderverein der Grundschule, so die Rektorin augenzwinkernd, ehe sie zusammen mit ihrer Stellvertreterin die scheidenden Elternbeiräte mit einem Präsent verabschiedete. Stellvertretend für die scheidenden Elternbeiräte, von denen nicht alle persönlich kommen konnten, bedankten sich die Schulleiterinnen bei Johannes Regensburger, Janda Smit, Alexandra Böhmker, Andrea Graf, Markus Schneider, Sylvia Hartmann, Ingrid Fruhstorfer, Nadine Steinacker und Christian Schindlbeck.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Eine gelungene Premiere



Die Geburtstagsgratulationen für die Mitglieder etwas anders zu gestalten, war das Anliegen der Vorstandschaft des KDFB Barbing. Statt die Jubilarinnen zuhause zu besuchen, um zu gratulieren und sich vom Geburtstagskind bedienen zu lassen, wollte man den Spieß umdrehen: Die Geburtstagsdamen selbst sollten verwöhnt werden. So entschloss sich das Führungsteam des Frauenbunds Barbing alle Damen, die

in diesem Jahr einen runden oder ab 70 Jahren einen halbrunden Geburtstag feierten, bzw. noch feiern, zu einer Geburtstagsfeier am 23. September einzuladen. Pfarrer Wissel hielt einen zusätzlichen Gottesdienst für die Jubilarinnen ab. In seiner stimmungsvollen Predigt betonte er den enormen Stellenwert der Frauen innerhalb der Familie und im kirchlichen Bereich, wie überhaupt der KDFB in seinen Augen einen wichtigen Part in der christlichen Gemeinschaft einnimmt. Nach dem Gottesdienst wandte man sich im herbstlich dekorierten Pfarrsaal der weltlichen Feier zu, der auch Pfarrer Wissel beiwohnte. Ein Festessen, dessen Abschluss eine vom Vorstandsmitglied Christine Danner selbst zubereitete Panna Cotta krönte, erfreute die Gäste. Frauenbundmitglied Margina Goß trug mit Gedichten und einigen nachdenklichen Zeilen zum Gelingen der Feier bei. Die Tatsache, dass fast alle eingeladenen Jubilarinnen anwesend waren, zeugte davon, dass diese erste Geburtstagsfeier hervorragend angenommen wurde.

Bericht und Foto: Martina Seitz, Schriftführerin KDFB Barbing



Überraschung für die Kindergartenkinder in Barbing

Für die Kindergartenkinder in Barbing gab es eine freudige Überraschung. Martin Kellnhauser brachte eine große blaue Box in den Kindergarten und ließ uns raten, was da wohl drin sein könnte.

Nach kürzester Zeit wurde das Rätsel gelöst: Eis für alle!! Martin Kellnhauser hatte seine Eistheke im Café Kelli geleert und verschiedene Eisbehälter in seine große blaue Kühlbox gepackt.

Vanille, Nuss, Erdbeere, Schoko - es war für jeden etwas dabei. Die Kinder bedankten sich herzlich und sangen für ihn: „Du bist spitze, Du bist genial, jemanden wie Dich, den gibt es nicht nochmal. So wie Du bist, hat Gott Dich ausgedacht. Er hat Dich wirklich wunderbar gemacht!“

Bericht und Foto: Kindergarten-Team St. Martin



Jugendleistungsprüfung mit Bravour bestanden

Dass sie für den späteren Dienst bei den Feuerwehren bestens gewappnet sind, bewiesen sieben Jugendliche aus Barbing, sowie fünf Jugendliche aus Friesheim bei der Prüfung für die Bayerische Jugendleistungsspange.



Die geforderten Übungen unter den Augen der Schiedsrichter KBI Thomas Diez, KBM Günter Schöberl und KJW Fabian Kaptein sowie einigen Zaungästen, wurden mit Bravour gemeistert. Dabei galt es Einzel-

übungen und Truppenübungen, sowie abschließend eine schriftliche Prüfung zur Erlangung des Leistungsabzeichens abzulegen. Im Anschluss an die Prüfungen dann die erlösende Nachricht: Alle hatten die Prüfung für die Leistungsspange bestanden.

Als Lohn der Mühen konnten die Barbinger Nachwuchskräfte André Bösmiller, Julian Kösbauer, Leonie Lichteblau, Maximilian Riedl, Jonathan Schaffer, Philipp Schindlbeck und Melina Tetz sowie die Friesheimer Jugendfeuerwehrlere Veronika Beck, Matthias Brei, Marcel Schober, Franziska Spreiter und Anthony Wohlfahrt schließlich aus den Händen der Schiedsrichter die Urkunde und die Jugendleistungsspange entgegen nehmen.

Die Prüfer Diez, Schöberl und Kaptein dankten den Jugendlichen für ihre Bereitschaft für den Dienst bei der Feuerwehr und ihre Teilnahme und lobten das Engagement der Ausbilder. Die Ausbildung übernahmen die Jugendwarte Thomas Starflinger, Daniel Müller sowie die Helfer Nina Bösmiller und Mario Staudinger in Barbing sowie die Jugendwarte Martin Seidl und Daniel Bübl in Friesheim.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Mahal

www.auto-mahal.de

- Neu- und Gebrauchtwagen
- el. Achsvermessung
- Unfallinstandsetzung
- Klimaservice

Kreuzstraße 2 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01-34 31 · Fax 0 94 01-15 97



Barbing kürte die Dorfmeister der Stockschützen

Neun Mannschaften nahmen an der Dorfmeisterschaft im Stockschießen teil und kämpften um den von Bürgermeister Hans Thiel gestifteten Pokal. Es war alles von Andreas Stangl und seiner Helfer-Crew hervorragend vorbereitet. TVB-Vorstand Martin Laumer freute sich über die vielen Teilnehmer und er dankte Andreas Stangl und seinem Organisationsteam für die optimale Vorbereitung und Durchführung. Bürgermeister Hans Thiel zollte sowohl den Teilnehmern als auch dem Team um Andreas und Iris Stangl Lob und Anerkennung. Andreas Stangl machte die Siegerehrung spannend: Die beiden achten Plätze sicherten sich die beiden Teams des TV Barbing. Auf dem 7. Platz landeten die Kegler. Der 6. Platz gehörte der Moarschaft der Krieger- und Reservistenkameradschaft Barbing. Barbings Donaumöwe-Schützen unter Leitung von Brigitte Betz holten sich den fünften Platz. Knapp am Stockerplatz vorbei waren die „Schwarzen Perlen“ der CSU. Mit gleichem Punktstand von 12:4, aber der schlechteren Stocknote landete Familie Stangl mit Andreas, Iris Tobias und Philipp auf dem dritten Platz. Platz zwei holten sich die „Montagsschützen“, die sich erst kurz vor der Dorfmeisterschaft zusammenstellten. Die geheimen Favoriten, die „Amann Rass“ schafften es auch im Jahr 2017 sich den Pokal und den Dorfmeis-



tertitel zu sichern. Paul und Michael Jogsch, sowie Karl Dürschl und Otto Zimmer waren mächtig stolz. Andreas Stangl, der zusammen mit Bürgermeister Hans Thiel und TVB-Vorstand Martin Laumer die Preise und Pokale überreichte, dankte allen Teilnehmern. Die Teilnehmer wiederum dankten Stangl für die Ausrichtung, verbunden mit dem Auftrag, die Dorfmeisterschaft auch im nächsten Jahr wieder in die Hand zu nehmen. Bericht und Foto: Christine Kroschinski

OLESCH

elektrotechnik

Hier sind Sie richtig!

Olesch Elektrotechnik ist Ihr kompetenter Partner in Sachen Elektrohandwerk in und um Barbing / Regensburg.



Unsere Leistungen – Ihr Nutzen

- Wohnungsinstallation / Altbausanierung
- Beleuchtungstechnik
- Telefon-/Daten-Netzwerke
- Alarm-/Überwachungssysteme
- Kabel-TV/SAT-TV
- Klingel-/ Sprech-/ Videoanlagen
- KNX Gebäudesystemtechnik
- Smart Home
- Elektro-Kundendienst

Olesch Elektrotechnik | Inhaber Roland Olesch
Altacher Str. 12 | 93092 Barbing - Illkofen
(in den Räumen der ehemaligen Fa. Griesbeck)

Tel.: 09481-94367-0
Fax: 09481-94367-27

www.olesch-elektrotechnik.de
info@olesch-elektrotechnik.de



Jahresabschlussfeier 2017 des OGV Barbing e.V.

am Samstag, den 18. November 2017
um 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)
im Rathausaal Barbing

Mitgliederehrungen
Prämierung Gartenwettbewerbe
Überreichung Lebensbäume
Verlosung
Tombola
...und Musik mit den Barbinger Landlern!

Auf regen Besuch freut sich die Vorstandschaft und die Beiräte des OGV Barbing!

Jahresbericht der Gartenwichtel 2017

Seit Anfang des Jahres stehen die Gartenwichtel unter neuer Leitung von Daniela Regensburger. Geplant sind ein Frühling- Sommer- Herbst- und Wintertreffen für die Gartenwichtel. Wobei der Herbsttermin der allseits bekannte Sonnenblumen – und Kürbiswettbewerb sein wird. Nächstes Jahr werden wir auch noch einige Ausflüge zwischen den Treffen planen. Begonnen haben wir in diesem Jahr im April mit dem Frühlingbasteln. Hier haben wir eine Raupe Nimmersatt, die mit Kressesamen bepflanzt wurde, gebastelt. Im Juli haben wir uns getroffen um Samenbomben herzustellen. Hierbei werden Lehm, Erde, Wasser und Blumensamen vermischt und zu Kugeln (Bomben) geformt. Anschließend werden sie nur leicht in die Erde gedrückt und gegossen um daraus ein Blumenmeer entstehen zu lassen.

Die nächste Bastelaktion wird noch dieses Jahr im Winter starten. Was wir dabei machen, bleibt noch geheim. Es wäre sehr schön, wenn sich noch weitere Gartenwichtel finden.

Bericht: Regensburger D.

Fischerprüfung 2018

Für den Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Fischerprüfung 2018 ist eine Anmeldung wie folgt erforderlich: Bewerber sollen sich bitte unter www.fischerpruefung-online-bayern.de zur Prüfung registrieren.

Anmeldungen für den Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Fischerprüfung 2018 erfolgen an: Herrn Christian Schneider, Sünching, Tel.: (0 94 80) 51 18, Email.: Christian.schneider66@gmx.de

Der Lehrgang findet im Gasthof Englberger, Bahnhofstr. 35, in Sünching statt. Lehrgangsbeginn: Sonntag, den 07.01.2018 von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr, 6 weitere Samstage im Januar / Februar von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr sowie an einem Sonntag im Februar von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr.

Benefizkonzert in Irl war ein voller Erfolg

Nach dem Erfolg des vergangenen Jahres schaffte es Alexander „Moik“ Karl, erneut das Trio Homberg & Schmitt feat. Concha Pagliarini für ein Benefizkonzert an zwei Abenden zugunsten des Barbinger Sozialfonds nach Irl zu holen.

Das Trio besteht aus Manfred Schmitt (Klavier) und Sängerin Concha Pagliarini. Peter Homberg (Gesang/ Cajón) musste sich für die beiden Konzerte leider wegen Krankheit entschuldigen, aber dafür sorgte der Alexander „Moik“ Karl für eine Premiere und schlug das Cajón.

Doch nicht nur „Saarland und Pfalz“ sollten dem Publikum mächtig musikalisch einheizen, sondern auch der Michael Lex aus Illkofen. Mit einfühlsamen Balladen, teils gecouvert und teils selbst komponiert, aber auch mit Pop-Rock-Songs verstand es der 20jährige Vollblutmusiker zusammen mit Tobias Boerschmann das Publikum in seinen Bann zu ziehen. Aber auch die stilvolle und professionelle musikalische Darbietung von Sängerin Concha Pagliarini und Manfred Schmitt auf dem E-Piano bestimmte die Bühne. Die beiden trafen mit den ausgewählten Stücken aus Rock und Pop sowie Jazz und Blues den Geschmack des Publikums. Besonderes Highlight des Abends war natürlich der gemeinsame Auftritt aller Musiker. Am Ende dankte Alexander „Moik“ Karl, der es sich in den vergangenen sieben Jahren zum Hobby gemacht hat, besondere Benefizkonzerte zu organisieren, nicht nur den genialen Musikern sowie Richard Held für die Bereit-



stellung der Location, sondern auch dem tollen Publikum für den erfolgreichen Abend.

Am Ende konnte „Moik“ zusammen mit den vier Musikern, zur großen Freude von Bürgermeister Hans Thiel 700 Euro für den Sozialfonds der Gemeinde übergeben. Obendrein gab es noch 100 Euro für die Schützenjugend der Schützengesellschaft Donaumöwe, zur Überraschung von Schützenmeisterin Brigitte Betz.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Anmeldetage für das Kindergarten- und Krippenjahr 2018 / 2019

Kindertageseinrichtung St. Martin, Barbing:

Dienstag, 23.01.18 bis einschl. Donnerstag, 25.01.18 von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Für Nachfragen bitte bei Leitung Frau Wellner Tel.: 09401 / 36 21 anrufen.

Kindertageseinrichtung Bruder-Klaus, Sarching:

Dienstag, 23.01.18 bis einschl. Donnerstag, 25.01.18 von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr.
Für Nachfragen bitte bei Leitung Frau Neumeier Tel.: 09403 / 33 21 anrufen.

Die Anmeldetage gelten für alle neuen Kinder, welche im Laufe des gesamten Bildungsjahres 2018/2019 die Kindergärten, bzw. die Kinderkrippen besuchen sollen. Über die Anmeldungen wird die Gemeinde Barbing, sowie die Trägerschaft informiert, um so den Bedarf für das kommende Bildungsjahr planen zu können.
Edith Wellner und Petra Neumeier!

Kartoffelfeuer begeisterte Kinder



Traditionell zum Erntedank findet jedes Jahr von der Kita Sarching ein Kartoffelfeuer statt. In diesem Jahr stellte Familie Richard Gürster ihren Kartoffelacker in Friesheim zur Verfügung und spendierte die Kartoffeln, die über dem Kartoffelfeuer geröstet wurden. Schon am Vormittag bereiteten die Kinder mit den Erzieherinnen das Stockbrot zu und die Kartoffeln wurden in Alufolie gepackt. Kita-Leiterin Petra Neumeier und ihr gesamtes Team hatten für den Abend nicht nur Geschichten im Gepäck, sondern auch viele Geschicklichkeitsspiele. Natürlich durfte die Geschichte vom „Kartoffelkönig“ nicht fehlen. Die Kindergartenleiterin dankte Martin Fischer für die Holzspende und der Feuerwehr Friesheim für die Feuerwache.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Martin Grundner

Garten- und Landschaftsbau

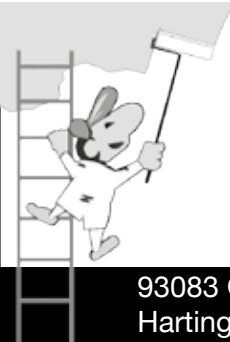


• Neu- und Umgestaltung von Gartenanlagen

• Pflasterarbeiten rund ums Haus mit Granit- und Betonsteinen

• Baggerarbeiten aller Art

Brunnstraße 5 · 93092 Barbing-Altach
Tel. 094 81 - 81 04 · Mobil 0160 - 90 51 36 46



Franz Fellerer Malermmeister

- Maler - u. Lackierarbeiten
- Wärmedämmarbeiten
- Gerüstbau
- Innenraumgestaltung

93083 Obertraubling
Hartinger Weg 2

Tel. 0 94 01 / 22 18
Fax: 0 94 01/ 8 91 53

e-mail:
franz.fellerer@t-online.de

Betten BÖHM GMBH
REGENSBURG

Ihr Matratzen- und Bettenspezialist -
mit der ersten und einzigen Bettfedernwäscherei in Regensburg

Vom Bettgestell bis zum Matratzenbezug...

**Stellen Sie sich Ihren Betten-Traum
komplett in unserem Haus zusammen!**



Unser Schlafberater steht Ihnen jederzeit zur Verfügung.



Steinweg 21 + 30
93059 Regensburg

Tel.: (0941) 84635
Fax: (0941) 83772

betten-boehm@gmx.de
www.betten-boehm.de



Die Marke für erholsamen Schlaf



Das Haus der Vereine Sarching verwandelt sich wieder zur Showbühne

Im Haus der Vereine Sarching beginnt die Probezeit für die diesjährigen Theateraufführungen. Ein großes Team studiert die Texte und perfektioniert unter der Regie von Werner Heller die Bühnenpräsenz.



Das Bühnenbild wird komplett umgebaut und neu gestaltet. Auch an der Technik wird wieder gefeilt. Heuer sind eine Vielzahl von Darstellerinnen und Darsteller aktiv. Lassen Sie sich überraschen, wer in welche Rolle schlüpft. Die Theatergruppe Sarching versetzt ihre Gäste in diesem Jahr in die Zeit um 1900. In die schöne, liebe Zeit, die gute alte Zeit, als noch der Herr Prinzregent regierte, dass Bier noch dunkel war. Die Burschen schneidig, die Dirndl'n sittsam und die Honoratioren a bisserl vornehm und a bisserl leger. Drei Themen gilt es zu verhandeln, wenn der Vorhang sich öffnet und das „Königlich Bayrische Amtsgericht“ von Georg Lohmeier tagt.

Aufführungstermine sind am 18., 19.11. sowie 25., 26.11., Beginn jeweils 19:30 Uhr. Die Kindervorstellung

findet am Premierentag, 18.11. ab 14 Uhr statt. Der Kartenvorverkauf startet am Samstag, 04.11.2017 bei den bekannten Vorverkaufsstellen: Bäckerei Wendl und Gutsbrennerei Heitzer. Auch telefonisch können ab 04.11.2017 täglich ab 18 Uhr wieder Karten erworben werden unter: 0157/30825724. Weitere Informationen finden Sie unter: www.theatergruppe-sarching.de

Für die Besucher werden bei den Abendaufführungen auch wieder Wurst-, Käsesemmeln sowie gekühlte Getränke bereitgehalten, so dass einem gemütlichen geselligen Abend nichts entgegensteht.

Bericht und Foto: Theatergruppe Sarching

Holzfenster- und Wintergarten-Renovierung



mit Aluminium

Wir verwandeln Ihr gutes Holzfenster in ein modernes Holz-Alu-Fenster.

- nie wieder streichen
- innen Holz außen Alu
- dauerhafter Schutz

- Möbel nach Maß
- Innenausbau
- Fenster - Haustüren
- Zimmertüren – Gleittüren



Gewerbegebiet Sarchinger Feld · Roggenweg 4 · 93092 Barbing · Tel. 0 94 01 / 84 00
www.schreinerei-freundorfer.de

Wir, eine sympathische Barbinger Bürogemeinschaft, suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Alleskönner/in

Sie sind ein echter Allrounder, Tüftler und Bastler, gerne auch im „Un-Ruhestand“? Sie haben einen grünen Daumen und die anderen 9 Finger können gut mit Schraubenzieher, Zange und Bohrmaschine umgehen? Außerdem hassen Sie Putzen – außer, wenn's um Autos geht? Dann sollten wir uns kennenlernen!

Wir sind S² BERATENDE INGENIEURE, eine innovative Ingenieurs-Partnerschaft mit insgesamt 23 Mitarbeitern im Barbinger Gewerbegebiet „Sarchinger Feld“. Für all die kleinen Reparaturen, die täglich anfallen können, suchen wir einen freundlichen Hausgeist, der sich dabei geschickter anstellt als wir selbst. Und auch, um die Grünanlagen in Schuss zu halten oder den Fuhrpark zu pflegen, benötigen immer wieder Unterstützung mit kundiger Hand und freundlichem Wesen.

Bei uns erwarten Sie: ein attraktiver Nebenverdienst (450-Euro-Basis), nette, aber hilflose Menschen, die sich von einem alten Hasen gerne etwas zeigen lassen und flexible Arbeitszeiten (gelegentliche Hilferufe per Telefon inkl.).

Sie fühlen sich angesprochen? Dann rufen Sie uns bitte gleich an: S² BERATENDE INGENIEURE, Telefon 09401 5284-0



BERATENDE INGENIEURE Stelzenberger + Scholz + Schmid

Sarchinger Feld 1 · 93092 Barbing · Tel.: 09401 5284-0 · www.s2bi.de

Frauenbund Sarching auf Kulturfahrt



Nation“ genannt. Beim Obstbauern ließen wir uns mit Kaffee und frischem Apfelkuchen verwöhnen. Der 3. Tag stand ganz im Zeichen Hamburgs. Er begann mit einer Stadtführung. Der Nachmittag stand zur freien Verfügung, z.B. zum Besuch des Miniaturwunderlandes oder einer Hafenrundfahrt. Das neue Wahrzeichen der Stadt die „Elbphilharmonie“ begeisterte alle. Am Abend mussten wir noch dem nahegelegenen Hofbräuhaus in Hamburg zum Ende des Oktoberfestes einen Besuch abstatten. Am 4. Tag ging es nach dem Frühstück wieder der Heimat zu.

Bericht und Foto: A. Christ / Schriftführerin

Der KDFB Sarching unternahm eine Viertagesfahrt ins „Alte Land“. Am 1. Tag besuchten wir die Landungsbrücken und die Reeperbahn in Hamburg. Am 2. Tag ging die Fahrt nach Buxtehude. Dort begrüßte uns in Landestracht die Stadtführerin zu einer 2-stündigen Führung mit vielen Sehenswürdigkeiten. Nach dem Mittagessen starteten wir mit dem Bus eine Rundfahrt durch Obstplantagen, eine der schönsten Marschgehenden Deutschlands. Das „Alte Land“ hat eigentlich nicht mit „alt“ zu tun, sondern kommt aus dem holländischen und ist noch geprägt von Deichen und Windmühlen. Das „Alte Land“ wird auch der „Obstkorb der

REINHOLD REINHARDT GMBH



Heizung · Lüftung · Sanitär
Klima · Solar
Wärmepumpen

Benzstraße 3 · 93092 Barbing

Telefon 09401-2531

Telefax 09401-4773

www.reinhold-reinhardt-gmbh.de

kontakt@reinhold-reinhardt-gmbh.de

SONNMAUER

Neuzeitliche Malerarbeiten · Fassadenanstriche · Fassadenputze
Tapezieren · Schriftenmalerei · Verkauf und Verlegen sämtl. Bodenbeläge · Gerüstbau

Rupert Sonnauer

Malermeister · 93092 Barbing · Friesheimer Straße 21 · Telefon (0 94 01) 36 23



REHAZENTRUM LIESEN

HAUS DER GESUNDHEIT NEUTRAUBLING

REGENSBURGERSTRASSE 13
93073 NEUTRAUBLING

TEL.: 09401/1057

EMAIL: INFO@REHAZENTRUM-LIESEN.DE
WWW.REHAZENTRUM-LIESEN.DE

- KRANKENGYMNASTIK/PHYSIOTHERAPIE
- MANUELLE THERAPIE
- OSTEOPATHIE
- BOBATH
- LYMPHDRAINAGE
- SPORTPHYSIOTHERAPIE
- MED. TRAININGSTHERAPIE/KG-GERÄT
- DUSCHEN - UMKLEIDEKABINEN

- PNF
- TRIGGERPUNKTBEHANDLUNG
- CRANIO - SACRALE THERAPIE
- MASSAGE
- FANGO / HEISSLUFT / ELEKTROTHERAPIE
- SCHLINGENTISCH
- TAPEVERBÄNDE
- HAUSBESUCHE



Gottesdienst und Feier für Ehejubilare in Sarching



Jedes Jahr feiert die Pfarrgemeinde Sarching einen Gottesdienst zu Ehren der Ehejubilare und lädt sie anschließend zu einem kleinen Empfang in den Landgasthof Geser ein. Von insgesamt 12 folgten fünf Jubelpaare, die seit die seit 25, 40, 50, 55 und 60 Jahren gemeinsam durchs Leben gehen, der feierlichen Einladung zur Messe. Zur Einleitung des feierlichen Gottesdienstes, den Pfarrer Stefan Wissel zelebrierte, zitierte der Geistliche ein Gedicht, ehe sich die Jubelpaare bei der Hand nahmen und Gott für die zurückliegenden gemeinsamen Jahre dankten. Der stimmungsvolle Gottesdienst bot eine herrliche und feierliche Einstimmung auf das was noch im Landgasthof Geser folgen sollte. Dort wurden die fünf Jubelpaare Theres und Josef Schreier (60 Jahre), Monika und Martin Beiderbeck (40 Jahre) sowie die Silber-Jubelpaare Sylvia und Christian Kratky, Anita und Rudolf Gröschl und Sabine und Martin Bäuml sowohl vom Pfarrgemeinderat mit Susanne Melzl, als auch von Pfarrer Stefan Wissel noch einmal begrüßt. Bei dem geselligen Beisammensein gab es natürlich etliche Anekdoten und amüsante Details aus dem Leben der Paare zu hören. Das Fest endete erst in den späten Abendstunden. Bericht und Foto: Christine Kroschinski

Feuerwehr Illkofen feierte Fest des alten Bieres

Die Feuerwehr Illkofen lud erstmals zum Bayerischen Fest das „Alte Bier“ und ließ damit einen alten Brauch aufleben. Der Brauch stammt aus der Zeit vor der Erfindung von Kühlhäusern und Kühlschränken, weiß Kommandant Anton Pfeiffer. Damals konnten die Brauer nur in der kalten Zeit Bier herstellen, das letzte Ende März. Dieses „Märzenbier“ war stärker, damit es den ganzen Sommer frisch blieb. Nach der Hopfen- und Getreideernte im Herbst wurde dann frisches Bier gebraut, allerdings mussten dann die Lager- und Eiskeller leer geräumt werden, damit das „neue Bier“ Platz hatte. Also wurde ein Fest veranstaltet und dabei herzhaftes Gerichte aufgetischt und so sorgte man dafür, dass das „Alte Bier“ dankbare Abnehmer fand. Alle packten tatkräftig mit an, angefangen bei den Männern und Frauen bis hin zum Feuerwehrynachwuchs, damit ein zünftiges Herbstfest im Gerätehaus und Haus der Vereine gefeiert werden konnte. Da ließ man sich das Bier schmecken, sowie auch die Brotzeiteller, den frisch aufgeschnittenen Emmentaler sowie den gebackenen Leberkäse.



FF-Vorstand Johannes Geser freute sich über den guten Besuch und dankte vor allem den vielen fleißigen Helfern. Im nächsten Jahr feiert die Feuerwehr Illkofen ihr 150-jähriges Jubiläum und auch dieses Fest möchte die Wehr zum Anlass nehmen, um ihre gute Dorfgemeinschaft zu feiern.

Bericht und Foto: Christine Kroschinski



JETZT BUCHEN!

Schnelles Internet ohne Kabel!

Ihr Zugang zur Welt!

VORTEILE

Unser Tarif für Sparfüchse!

Flat Twenty Two für 24,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 20.000 kBit/s/Upload bis zu 2.000 kBit/s)

Sie möchten mehr?

Flat Thirty Five für 29,99 € mtl.
Funkanbindung inkl. Flat (Download bis zu 30.000 kBit/s/Upload bis zu 5.000 kBit/s)

- Flat bereits ab 14,99 €
- Schnelles Internet in Glasfasergeschwindigkeit
- Weitere Flats bis zu 50.000 kBit/s möglich
- Deutschland-Flat für mtl. 4,95 € jederzeit buchbar
- Fritz!Box, Rufnummer-Mitnahme, neue Rufnummer
- Realisierbarkeit sofort • Fairer Tarif ohne versteckte Handicaps
- Kostenlose Testphase für Neukunden • Kostenloser Tarifwechsel für Bestandskunden

Ihr Internet Service Provider im Raum Regensburg – surfen Sie mit uns auf der schnellenwelle.de
 Genias Internet • Dr.-Gessler-Str. 20 • 93051 Regensburg • Tel. 0941 9427980 • info@genias.net • www.genias.net

Neue Trikots für die E-Jugend der SpVgg Illkofen

Nachdem die meisten der Kinder letztes Jahr noch die F-Jugendmeisterschaft feiern konnten ging es in der neuen Saison eine Altersgruppe höher in die E-Jugend. Um dafür bestens gerüstet zu sein spendete Markus Ostermayer einen Satz hochwertiger Nike-Trikots. Die Wirkung bleibt bisher nicht aus, denn auch diese Saison mischen die Jungs wieder in der Spitzengruppe der Tabelle mit. Die Vereinsführung um SpVgg-Vorstand Josef Rosenmüller sowie Kleinfeldkoordinator Jürgen Schiller und nicht zuletzt die Trainer und Spieler der E-Jugend bedanken sich herzlich bei Markus Ostermayer für die tolle und großzügige Spende! Bericht und Foto: Jürgen Schiller



FRIEBE

WASSER & WÄRME

- Heizung • Sanitär • Spenglerei
- Solaranlagen • Rohrreinigung
- Gas-/Wasserinstallation

93073 Neutraubling · Geretsrieder Str. 9
Tel. 09401/2754 · Mobil 0179/2165966
Fax 09401/522867 · info@friebeonline.com
www.friebeonline.com

**Damen:
Bitte Termin
vereinbaren!**



FRISEUR Raith

Regensburger Str. 6 - 93092 Barbing
Telefon 0 94 01 / 34 75

Dienstag bis Freitag 08:00 - 12:00 / 13:00 - 17:30 - Samstag 08:00 - 12:30

KDFB Eltheim lud zum Weinfest



Der Frauenbund Eltheim lud alle Frauen aus Eltheim, ob nun Mitglied oder nicht, in das Eltheimer Vereinsheim ein. Das Frauenbundteam um Stilla Krichbaum hatte sich für die Ausgestaltung sehr viel Mühe gegeben und in geselliger Runde genoss man den süffigen Federweißen und geschmackvolle Weine renommierter Weingüter. Natürlich ließ man sich auch die kulinarischen Schmankerl, wie Obatzden, Geräuchertes, verschiedene Käsesorten und selbst gebackenen Zwiebelkuchen redlich schmecken.

Rundherum war es ein gelungener Abend in gemütlicher und lauschiger Atmosphäre. Bericht und Foto: Christine Kroschinski



Ambulante Krankenpflege St. Michael

Unsere Leistungen:

- Grundpflege • Behandlungspflege • Hilfe im Haushalt • Betreuung

Examiniertes Pflegepersonal ist uns willkommen



St.-Michael-Platz 4 · 93073 Neutraubling · Tel. 09401/524592 · Fax 09401/9135732



Adventsfenster Pfarrei Illkofen

Liebe Familien der Pfarrgemeinde Illkofen, die Vorweihnachtszeit naht und wir wollen gerne in der Adventszeit jedermann zu kleinen stimmungsvollen Adventsfenstern und gemütlichem Beisammensein einladen.

Hierzu bitte ich alle, die mit ihren „Adventsfenstern“

mitwirken oder weitere Infos haben möchten, sich bis spätestens 10. November 2017 bei mir zu melden. Nadine Steinacker, 0151/14980874 oder nadine.steinacker@web.de. Es wäre schön, wenn sich viele beteiligen. Vorab schon mal ein herzliches Vergelt's Gott.

Rechtsanwälte Hobrack, Kohls & Kollegen



Angelika Kohls

Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Arbeitsrecht

Sandra Hobrack

Rechtsanwältin / Fachanwältin f. Familienrecht



Schwerpunkte:

- Baurecht
- Bußgeldverfahren
- **Erbrecht**
- Forderungseinzug
- Gesellschaftsrecht
- Mietrecht
- Pferderecht
- Strafrecht
- Verkehrsrecht
- Versicherungsrecht
- Vertragsrecht
- Zivilrecht

Tel. 09401/91 25 02

Fax 09401/91 34 01

Regensburger Straße 13
93073 Neutraubling

HAND . ERGO . THERAPIE

LABORNO

Spezialisiert . Kompetent . Erfahren

WIR bewegen Kids

Förderung bei
Entwicklungs- und
Schulproblemen.



Therapeutischer Kooperationspartner der Schlaganfallabteilungen im Klinikum Landshut und der Sana Kliniken - Krankenhaus Cham Neutraubling: Marktplatz 3 · Telefon: 09401 80 283

www.lahsit-schlaganfall-reha.de

www.handtherapie-laborn.de



Im Trauerfall sind wir Tag und Nacht für Sie erreichbar:

**Tel.: 09401
2004**

Auf Wunsch besuchen wir Sie zu Hause - auch an Sonn- u. Feiertagen

Der Bestatter Ihres Vertrauens in Neutraubling

abschied
Fachinstitut für Bestattungen

Inhaber: Roswitha und Franz Handl

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
- Überführungen im In- und Ausland
- Exhumierungen
- Rundumversorgung inklusive der Grabarbeiten sind durch uns gewährleistet!

Neutraubling · Sudetenstr. 8 (neben Café Worzischek) · www.bestattungen-abschied.info

Heute schon an Morgen denken



Neue Termine und Terminänderungen sind per e-Mail an buebl@barbing.de zu schicken oder telefonisch unter **Tel. 09401-9229-17** zu melden.

Die Termine der nachfolgenden Monate sind im Internet unter www.barbing.de einsehbar.

TERMINE DER VEREINE UND KIRCHL. ORGANISATIONEN IN BARBING

OKTOBER

31.10. 19:00 Halloweenparty beim Barbinger

NOVEMBER

04.11. 09:00 KDFB Einkehrtag Werdenfels
11.11. 16:00 Kulturbrücke Konzert (Rumänien)
12.11. 10:30 Kirchenpatrozinium St. Martin Barbing
12.11. 17:00 Martinszug
18.11. 19:30 OGV Jahresabschlussfeier
19.11. 09:00 Volkstrauertag
25.11. 20:00 Schützen Königsfeier im Schützenstüberl

DEZEMBER

01.12. 19:30 TV Christbaumversteigerung Gasthof Deutsch
02.12. 18:00 Pfarrei Ehejubilare
03.12. 14:00 Seniorenadventsfeier Gemeinde Barbing
04.12. 19:00 Männerchor Adventsfeier
05.12. 19:00 KDFB Adventsfeier im Pfarrsaal
05.-06.12. KRK Nikolausdienst
09.-10.12. Barbinger Winterzauber am Kirchplatz
17.12. 19:00 Männerchor Advertskonzert in der Pfarrkirche Barbing
22.12. 19:00 Schützen Weihnachtsschießen

TERMINE DER SARCHINGER VEREINE

OKTOBER

29.10. KDFB Theaterfahrt nach Hagelstadt
31.10. Schützen Generalversammlung

NOVEMBER

10.11. 17:00 Pfarrei Martinsumzug
11.11. 20:00 OGV Jahresabschlussfeier im Gasthof Geser
11.11. Schützen Gauehrenabend
11.11. 18:00 SV Sarching Vorstellung der Prinzenpaare
18.11. KSV Heldengedenken mit Fackelzug
18.11. 19:30 Theaterverein Theateraufführung
19.11. 19:30 Theaterverein Theateraufführung
25.11. 19:30 Theaterverein Theateraufführung
26.11. 19:30 Theaterverein Theateraufführung

Termine und Veranstaltungen



DEZEMBER

01.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Fußball
02.12. SV Sarching Christbaumversteigerung
02.12. KDFB Christkindlfahrt nach Landshut / Burg Trausnitz
03.12. 14:30 Pfarrgemeinde Seniorennachmittag
03.12. 19:00 Watterclub Weihnachtsfeier
08.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Tischtennis / Stockschießen
08.12. Schützen Königsschießen
10.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Ski/Nordic-Walking
11.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Volleyball
15.12. Schützen Königsschießen
16.12. KSV Christbaumversteigerung
17.12. 15:30 SV Sarching Kinderweihnachtsfeier
22.12. Schützen Königsfeier
23.12. SV Sarching Weihnachtsfeier Fasching
29.12. FW Sarching Jahresabschlussfeier

TERMINE DER VEREINE U. KIRCHLICHEN ORGANISATIONEN ILLKOFEN

OKTOBER

31.10. Gräbersegnung in Eltheim und Friesheim

NOVEMBER

01.11. Gräbersegnung in Illkofen
11.11. 17:00 Martinsumzug Illkofen
26.11. Volkstrauertag in der Pfarrei Illkofen mit Vereinsbeteiligung

DEZEMBER

01.12. Weihnachtsfeier Würfelclub Auburg und Burschenverein Illkofen
02.12. Christbaumversteigerung der FF Eltheim und FF Illkofen
02.12. KdFB Illkofen-Friesheim - Fahrt zum Weihnachtsmarkt
03.12. 16:00 Dorfweihnacht in Friesheim
08.12. Kinderweihnachtsfeier SpVgg Illkofen

IMPRESSUM

BARBINGER INFORMATIONSBLATT

Texte und Anzeigen bitte bei der Druckerei abgeben unter: infoblatt-barbing@manhartmedia.de

Redaktion / Gestaltung / Gesamtherstellung: ManhartMedia | Klassische & Neue Medien

Mintrachinger Str. 9a, 93073 Neutraubling
Telefon (0 94 01) 8819335, Fax (0 94 01) 8819334
e-mail: infoblatt-barbing@manhartmedia.de
www.manhartmedia.de

Herausgeber: Gemeinde Barbing

Kirchstraße 1 · 93092 Barbing
Telefon (0 94 01) 92 29-0
Fax (0 94 01) 8 03 95
www.barbing.de



Für Druckfehler keine Haftung



Wiesmüller G
Wasser M
Wärme B
H

HEIZUNG · SANITÄR · SPENGLEREI · ELEKTRO

Dinkelweg 8 · 93092 Barbing
Telefon: 09401-53973-0 · Fax: 09401-53973-10
info@wiesmueller-ww.de · www.wiesmueller-ww.de



Besuchen Sie uns auf Facebook! **BARBING | Ein Ort zum Leben**



Kommunikation in Lichtgeschwindigkeit

glasfaser
ostbayern

Glasfaser Ostbayern bietet Telefonieren und schnelles Internet in der Gemeinde Barbing!
In bester Qualität und zu einem günstigen Preis.
Nicht mehr warten, jetzt informieren und bestellen!

**SCHNELLES
INTERNET!**

INFO: WWW.GFO-SHOP.DE

KUNDENCENTER REGENSBURG
Greflingerstraße 22 (im REWAG Kundencenter)
0941 6985-545
oder kostenfrei bei Ihnen zu Hause!

www.glasfaser-ostbayern.de
info@glasfaser-ostbayern.de

Eine Marke der
R-KOM GmbH & Co. KG



Ambulante Dienste KROMPASS



Alten- & Krankenpflege · In Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst
Evi Krompass · Glockenbecherstr. 23 · 93092 Barbing
Tel. 09401/ 527992 · Fax 527991 · Mobil 0170 / 9970305

Al Gabbiano

Eiscafé · Pizzeria · Restaurant

Frische Muscheln

Große Pizza (ø 34 cm)

vom Holzbackofen

zum Mitnehmen ab 6,50 €



Schlesische Straße 46
Im Ladenzentrum · 93073 Neutraubling

Öffnungszeiten:

Di. bis So. durchgehend von 11.00 bis 23.00 Uhr geöffnet

Montag Ruhetag

Telefon (09401) 1068

Rainer Geserer

RG

DER ELEKTROMEISTER IN IHRER NÄHE

- Elektroinstallation - Elektrohandel
- Solaranlagen - Gerüstverleih
- Blitzschutz

Rainer Geserer · Schlossteig 10
93092 Barbing / Sarching
Telefon (0 94 03) 34 74 · Telefax (0 94 03) 73 70
Internet: www.elektro-geserer.de
E-mail: mail@elektro-geserer.de

DAS LICHT DER LIEBE LÖSCHT DERTOD NICHT AUS
WIR HÖREN ZU. WIR HELFEN. WIR VERSTEHEN.



Ihre Ansprechpartnerin in Barbing: *Frau Elisabeth Schrödl (geb. Waas)*

Regensburgerstr. 3 · 93092 Barbing · Telefon: (09 401) 2446

Mobil: 0170 76 79 814

Filiale Neutraubling: Sudetenstrasse 38 · Telefon: (0 94 01) 9 15 151

Vertrauen Sie unserer über **50 jährigen Erfahrung** und unserer **Kompetenz** als **Familienunternehmen** und **Meisterbetrieb**. Selbstverständlich kommen wir auch gerne **zu Ihnen nach Hause** ohne dass Ihnen **zusätzliche Kosten** entstehen.



Bestattungen
»**FRIEDE**«

ZENTRALE IN REGENSBURG (0941) 8984950
Adolf - Schmetzer - Strasse 24 · Prüfeninger Strasse 91
und Landshuter Strasse 72